事實聲明表

這份表格是為審核工作員在與申請人當面會談時填寫使用而設計的。但是，這也可以由有特殊情況的申請人填寫，例如重新證實糧食券家庭或經郵遞方式申請。

A. 是不是所有在這個家庭的人都是美國公民? ❑ 是 ❑ 否 (若是，跳到E)

申請人不需要為任何因移民身份而不合格並且沒有申請福利的家庭成員提供移民身份的資料或證明文件。

姓名：	有沒有擔保?	你家中各個人在美國有多久了?	在這些年當中，有多少年你，你的配偶，和 / 或你的父母（在你18歲以前）在美國做工賺錢?	你，你的配偶，和 / 或你的父母（在你18歲以前）有多少年（若有），在美國工作或不住在美國但是為美國公司工作?
1.	☐ 是 ☐ 否			
2.	☐ 是 ☐ 否			
3.	☐ 是 ☐ 否			
4.	☐ 是 ☐ 否			
5.	☐ 是 ☐ 否			
6.	☐ 是 ☐ 否			
7.	☐ 是 ☐ 否			
8.	☐ 是 ☐ 否			
9.	☐ 是 ☐ 否			
10.	☐ 是 ☐ 否			

B. 家中有沒有任何非公民現時服役在美國軍隊中，或是退役軍人，或者是現時服役在美國軍隊中的軍人或退役軍人的配偶或未成年兒女? 若是，請解釋。 ❑ 是 ❑ 否

姓名：	服役單位：	服役日期：

C. 家中有沒有任何人是被虐待的非公民? ❑ 是 ❑ 否

D. 有任何人在美國至少有四十季或十年的工作經驗嗎? 假如是的話，在下面列出他們的名字： ❑ 是 ❑ 否

有至少四十季工作經驗的人的姓名：

郡政府專用

Case Name

Case Number

Worker Number Date

TYPE OF APPLICATION

☐ New ☐ Recert
☐ Residency verified
☐ Length of time in another's home

☐ FS ID verified
☐ Received food stamps
Where? _____
When? _____

Household Information

Name	Eligible?	Reasons
1._____	❑ Yes ❑ No	_____
2._____	❑ Yes ❑ No	_____
3._____	❑ Yes ❑ No	_____
4._____	❑ Yes ❑ No	_____
5._____	❑ Yes ❑ No	_____
6._____	❑ Yes ❑ No	_____
7._____	❑ Yes ❑ No	_____
8._____	❑ Yes ❑ No	_____
9._____	❑ Yes ❑ No	_____
10._____	❑ Yes ❑ No	_____

Honorable Discharge verified
☐ YES ☐ NO

INS Petition Filed?
☐ YES ☐ NO

☐ 40 Quarters Verified
☐ Own Quarters
☐ Spouse's Quarters
☐ Spouses' Combined Quarters
☐ Parent(s) Quarters

CFAP ☐ YES ☐ NO
Person #:_____

事實聲明表

E. 這家中有任何人60歲或60歲以上，並且不能購買和烹煮食物嗎？ 這家中有任何人眼盲，耳聾，殘障或懷孕嗎？若有，請在下面解釋。 ❑ 是 ❑ 否

姓名	解釋	姓名	解釋

F. 是否有任何人住在下列任何設施或參加包括列在下面的任何食物計畫？若有，請在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

- 無家可歸庇護所
- 被虐待婦女庇護所
- 美國原住民保留區
- 毒品 / 酒精復健中心
- 聯邦資助住屋
- 為年長 / 殘障者的社區餐飲設施
- 為盲眼 / 殘障者集體居住的宿舍
- 食物分派計畫
- 教養院 / 囚犯隔離所
- 心理治療醫院
- 精神病院

姓名	中心 / 庇護所 / 食物計畫 / 等的名稱	參加日期	預計離開日期

G. 你付給人或任何人付給你餐飲和 / 或住宿費嗎？如果是的話，請在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

支付餐食 / 住房的人的姓名	提供餐食 / 住房的人的姓名	打 ✔ ☐ 餐食 ☐ 住房 ☐ 兩者皆有	多少？	多久一次？	一日幾餐？

H. 你家中有沒有人逃離法治以躲避重罪審判，判決後被監禁或被囚，或有任何成員違犯緩刑或假釋？若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

姓名	解釋	姓名	解釋

I. 你或你家中任何人是否曾經被判定在1996年8月22日後因擁有，使用，或販賣管制藥品而犯了與毒品有關的罪行？若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

被判罪人姓名:	宣判日期：	犯罪日期：

J. 曾否有人因為受到工作或訓練處分或沒有符合無眷屬能工作的18-50歲成人工作規定或蓄意觸犯福利計畫條例或福利欺詐而被停止糧食券福利？若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

姓名	何事?	為什麼?	何時?	多久？	哪個郡 / 州?

郡政府專用

Separate household required
☐ YES ☐ NO

Medical Expenses DFA 285C Completed
☐ YES ☐ NO

FS Eligible Facility
☐ YES ☐ NO

Household Elects		
Boarder	HH Member	Roomer
Boarder	HH Member	Roomer

Exemption from FS work registration and/or the ABAWD work requirements?
☐ YES ☐ NO

Good cause if sanction was imposed?
☐ YES ☐ NO

Minimum FS sanction completed?
☐ YES ☐ NO

Met ABAWD requirements for regaining eligibility?
☐ YES ☐ NO

Eligible for 3 consecutive ABAWD months?
☐ YES ☐ NO

事實聲明表

K. 有人16歲或大於16歲，在學校，大學，或訓練課程就學嗎？若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

那人姓名	學校名稱	☐ 全時間 ☐ 半時間 ☐ 其他	一學期 / 季修習學分	工作嗎? ☐ 是 ☐ 否 時數：_____
那人姓名	學校名稱	☐ 全時間 ☐ 半時間 ☐ 其他	一學期 / 季修習學分	工作嗎? ☐ 是 ☐ 否 時數：_____

L. 過去這60天內，有任何人辭去 / 拒絕工作或訓練嗎？ ❑ 是 ❑ 否
有任何人罷工嗎? ❑ 是 ❑ 否
若有，在下面解釋：

那人姓名	罷工 ☐ 辭去 / 拒絕工作 ☐	工作的最後一天	拿薪水的最後一天
雇主 / 訓練機構的名稱 / 地址		假如辭工或拒絕工作 / 訓練，請解釋。	

M. 過去這三個月，有任何人出售，花費，或贈送任何房地產或動產，如房屋，汽車，銀行帳戶，從打官司或意外事件訴訟或任何其他事而得來的錢？ 若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

姓名	解釋

N. 是否有人擁有或是否有人在任何地方（美國境內或境外）購買房地產？若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

類別	地址或地點	用來作： ☐ 住家 ☐ 出租	業主：	估計價值： 負欠金額：
類別	地址或地點	用來作： ☐ 住家 ☐ 出租	業主：	估計價值： 負欠金額：

O. 是否有人擁有任何車輛?（可不可以開都包括在內）若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

	車輛 一	車輛 二	車輛 三
車主			
是長期租借的嗎?	☐ 是 ☐ 否	☐ 是 ☐ 否	☐ 是 ☐ 否
年份 / 廠商 / 型號			
牌照號碼			
負欠金額			
有現行牌照嗎?	☐ 是 ☐ 否	☐ 是 ☐ 否	☐ 是 ☐ 否

郡政府專用

FS Eligible Student
☐ YES ☐ NO

FS Eligible Student
☐ YES ☐ NO
Striker Regs Apply
☐ YES ☐ NO
Gross Monthly Income Earned from Job Before the Strike:
$_____

Voluntary Quit
☐ YES ☐ NO
Good Cause
☐ YES ☐ NO

Vehicle exempt? Vehicle#:____
☐ Produce Income
☐ Job/work training, other than daily commute
☐ Drive disabled FS HH member
☐ Home
☐ To get fuel/water for home

Net vehicle value less than $1500?
Vehicle #1 ☐ **Yes** ☐ **No**
Vehicle #2 ☐ **Yes** ☐ **No**
Vehicle #3 ☐ **Yes** ☐ **No**

Countable value
Vehicle #1 $ _____
Vehicle #2 $ _____
Vehicle #3 $ _____
Total $ _____

事實聲明表

P. 是否有任何人，包括孩童，有下列任何資產？ 若有，請在下面解釋：

❑ 是 ❑ 否

- 現金或支票
- 退休基金
- 交易合同
- 股票，債券，定期儲蓄
- 抵押貸款
- 金融市場帳戶
- 信託基金
- 信用合作社帳戶
- 雇員被延期支付的工作酬金
- 支票或儲蓄帳戶
- 個人退休帳戶(IRA)或 自己是雇主的退休計畫(Keogh plan)
- 油，採礦，或礦藏權
- 其他

資產類型	擁有者	現有價值	負欠數額 (若有)	銀行 / 機構的名稱及地址	帳戶號碼

Q. 是否有任何人，包括孩童，從下列來源得到或預期得到金錢？

❑ 是 ❑ 否

- 現金補助（加州工作機會並對孩子負責任計畫（CalWORKs）,難民輔助，對移民的現金補助(CAPI)，一般補助 / 一般救濟，給部落的對有需求家庭的臨時補助）
- 州政府福利 （失業或殘障保險福利）
- 退役軍人局付款 (殘障，教育，補助和照料，等）
- 社會安全福利或保險補助金 / 州政府補助計畫（SSI/SSP）
- 鐵路局退休部門(殘障或退休金)
- 其他殘障，退休，遺屬
- 子女 / 配偶贍養
- 教育補助金，貸款及 / 或獎學金
- 美洲土著按人口計算的補助
- 彩券中獎 (賓果，樂透，獎金，等等)
- 罷工福利
- 受訓津貼
- 其他

姓名	金錢來源	金額多少?	多久一次?

R. 是否有人，包括孩子，在家中工作或預計在下兩個月裡工作？若是，在下面解釋：

❑ 是 ❑ 否

姓名	雇主 / 地址	每月工作時數	每月總收入

S. 是否有人付錢給人來照顧孩童或殘障成人，這樣他們能去工作，受訓，上學，或找工作？若有，在下面解釋：

❑ 是 ❑ 否

被照顧的人的姓名	付照顧費用的人的姓名	費用多少?	多久一次?
		$	
		$	

郡政府專用

Total Value = _____

SSI pending ☐ YES ☐ NO

Interim Assistance ☐ YES ☐ NO

GA ☐ YES ☐ NO

CAPI ☐ YES ☐ NO

Person #: _____

☐ Self -employed?

☐ Actual ☐ 40%

Is the caretaker a household member?

☐ YES ☐ NO

事實聲明表

T. 是否有任何其他人代你付全部或部分的孩童照顧費用？若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

付費的人姓名	他們付多少？ $ _____ 每 _____

U. 這家中是否有任何人付子女贍養費？若有，在下面解釋： ❑ 是 ❑ 否

付費的人姓名	得子女贍養費的孩童姓名	每月所付金額	法庭判定的嗎？
		$	☐ 是 ☐ 否
		$	☐ 是 ☐ 否

V. 你或者住在家裡的任何人有住處開銷嗎？ ❑ 是 ❑ 否

	姓名	全部開銷	你付多少	這家或其他家庭成員所付金額	帳單多久一次
房租或房屋付款		$	$	$	
房地產稅和保險（如果分開付）		$	$	$	
瓦斯，電費，或其他用作冷暖氣的燃料		$	$	$	
水，下水道，垃圾		$	$	$	
電話		$	$	$	
其他開銷		$	$	$	

W. 你可授權給你家中另一人或不在你家中的別人領取糧食券。
假如你想授權給別人，請填寫下面資料：

授權代表的姓名	授權代表的地址	電話號碼

X. 你對醫療保險（Medi-Cal或健康家庭）的資料或荐介是否有興趣？ ❑ 是 ❑ 否

郡政府專用

Court order on file?
☐ YES ☐ NO

Amount ordered: $_____

Total housing verified?
☐ YES ☐ NO

Total housing
$_____

Shared housing
☐ YES ☐ NO

Utilities verified?
☐ YES ☐ NO
Heating or Cooling verified?
☐ YES ☐ NO
Client elects?
☐ Actual ☐ SUA
If actual
Total utilities
$_____
SUA prorated?
☐ YES ☐ NO

事實聲明表

證　明

- 我瞭解這份表格上的問題。
- 我瞭解，我所提供的任何事實，包括福利和收入的事實，會與當地，州及聯邦政府如雇主，社會安全局，稅收，福利，以及就業機構等的記錄對照。
- 我瞭解，對申請糧食券福利的非公民，郡政府會遞資料給移民歸化局（ INS）以核對非公民身份， 並且給社會安全局以查對工作季度的資料。
- 我瞭解，郡政府從 INS 和 / 或社會安全局所得的資料可以影響我得糧食券福利的資格。
- 我瞭解，我在這份表格上所給的資料，包括福利和收入的實情，會是郡，州，及聯邦政府的人員調查和審核的對象，並且如果我提供不正確的資料我的糧食券福利可以被拒絕或停止。
- 我瞭解我的權利和責任（DFA 285 A3）並同意達成我的責任。
- 我瞭解，因提供的事實不全，不呈報可能會影響我領糧食券福利的資格或福利的事實或狀況，而有的懲罰，包括在DFA 285 A3表格裡所說到特別指明的對糧食券福利取消資格的懲罰。
- 我瞭解，糧食券家庭，糧食券家庭的任何成人成員（即使他們搬出去）， 非公民家庭成員的擔保人或住在合格機構人士的授權代表可能要償還這個家庭拿到的不應當領取的福利。
- 我瞭解，我的案件可能會被抽到作更多的查核以確保我的資格核算是正確的，並且任何調查或審核，包括品質管制的審核，我都必須全面地和郡，州，或聯邦政府的工作人員合作。
- 我瞭解，我家中如有任何人躲避或逃脫法治以避免重罪判刑，判決後被監禁或看守或是違犯假釋或緩刑，都不能得到糧食券的福利。
- 我瞭解，如有任何人在 1996 年 8 月 22 日以後，因擁有，使用或販賣管制毒品而犯了並已被判為和毒品有關的重罪，就不能得到糧食券福利。
- 我瞭解，假如合格，我的福利會從我申請的那日開始計算。在我申請後的三十（30）天之內，我會被告知我是否合格。

我瞭解，假如是郡政府根據我的回答填寫完畢這份表格，我已覆查並且我同意資料的記錄是正確的。我在願意承受美國聯邦及加州政府對偽誓作懲罰下聲明，在這份聲明中所載的資料正確無誤，並且是全面的。

簽名(成人家庭成員或授權代表)	日期
證人或翻譯員簽名	日期
審核工作員簽名	日期